

CORRIERE DELLA SERA.it

CORRIERE SCIENZA

anche la Divina Commedia si puo' leggere su un CD

la EDITEL di Milano propone la Divina Commedia di Dante in CD ROM

La Divina Commedia si veste di multimedialita'. A guidare il lettore nel poema dantesco ora Virgilio non e' piu' solo, gli tiene compagnia un lucente CD Rom. I dannati dell' Inferno, le anime del Purgatorio e i beati del Paradiso si muovono in un ambiente virtuale con recitazione e immagini. A proporla e' la Editel di Milano. Per far diventare la Divina Commedia un' opera multimediale si e' partiti da un' analisi minuziosa del testo, subito corredato da precise note poste a pie' pagina. A questo punto e' intervenuto il lavoro di sceneggiatura prevedendo che le terzine oltre ad essere recitate a viva voce, fossero arricchite da piu' di seicento illustrazioni. Ecco allora che il video del computer, attraverso il clic del mouse, si anima delle visioni dantesche del mondo medioevale. Inoltre il CD di Rom soddisfa ogni curiosita' su avvenimenti, luoghi e personaggi poiche' la navigazione ipermediale consente in modo semplice di accedere al poema non solo attraverso i singoli campi. "Una delle prime illustrazioni del poema e' quella del Botticelli. dicono i fratelli Gualtiero e Roberto Carraro, sceneggiatori dell' odierna versione multimediale. L' artista toscano e' stato infatti il precursore di una tecnica, oggi ampiamente applicata nei sistemi informatici. Ogni scena era raffigurata in modo sinottico disponendo piu' volte lo stesso personaggio nella tavola. La narrazione risultava cosi' sequenziale e presentava il pregio di usare uno scenario per piu' terzine. Con il computer abbiamo seguito un procedimento analogo, lasciando nella scena lo stesso sfondo e facendo muovere i personaggi con un' animazione diacronica in tempi diversi. Il risultato di questa operazione e' sorprendente poiche' mentre nel testo scorrono le terzine il video si anima dei personaggi in movimento, con una tecnica che richiama quella dei cartoni animati". Per consultare la Divina Commedia multimediale e' sufficiente possedere un personal computer munito di un lettore CD Rom e del noto sistema Windows.

Torelli Umberto

Pagina 32

(20 giugno 1993) - Corriere della Sera